جمهوری اسلامی ایران
وزارت آموزش و پرورش

نام و نام خانوادگی :
نام دبیر :

نوبت : اول
ساعت شروع امتحان :

سؤالات امتحانی درس : عربی — اداره کل آموزش و پرورش استان مازندران — مدت امتحان : ۷۰ دقیقه

نام کلاس : — اداره آموزش و پرورش شهرستان بابل — تاریخ امتحان : ۱۴۰۴/۱۰ / ۱۰

دبیرستان غیر دولتی بهارستان

متوسطه دوم

پایه : دوازهـــــــم — رشته : ریاضی و تجربی — تعداد صفحه : ۳ — صفحه (۱)

ردیف	پرسش	نمره
۱	تَرجِم الکلماتِ الَّتی تحتها خطّ : حاولَ إبراهیمُ أن یُنقذَ قَومِه من عِبادَةِ الأصنامِ لهذا کَسَّرَ هـــا .	۱
۲	أُکْتُبْ فی الفراغ الکلمتیْنِ المُترادفتیْنِ و الکلمتینِ المتَضادَّتینِ : (کلمتانِ زائدتانِ) (إستَطاعَ – ساعَـدَ – الحَنیف – القُربان – قَدرَ – المُشرِک) ..... = ... ≠	۵/.
۳	عَیِّن الکلمة الغَریبة : ۱- اللّحم □ العَظم □ الدَّم □ السَّنَة □ ۲- العَین □ الکَتِف □ السِّنّ □ التِّمثال □	۵/.
۴	أُکْتُبْ جَمعَ کلمةِ « السَّمَک » : ..... و مفردَ کلمة « السّادَة » :	۵/.
۵	**مهارت ترجمه به فارسی (۷ نمره)** **ترجم العبارات التّالیةَ :**	
	۱- الآثارُ القَدیمَة الَّتی إکتَشَفَها الإنسانُ تُؤَکِّدُ إهتمامَهُ بالدِّینِ .	۷۵/.
	۲- بَدأَ القومُ یَتَهامَسونَ : « إنَّ الصَّنمَ لایَتَکَلَّمُ ؛ إنَّما یَقصِدُ إبراهیمُ الإستِهزاءَ بأصنامَنا .	۱
	۳- کُلُّ مُسلمٍ حینَ یَرَی رَمیَ الجَمَراتِ یَشتاقُ إلَیـــه .	۱
	۴- إنَّهُـــم بُنیانٌ مَرصوصٌ .	۲۵/.
	۵- أنا أتَذَکَّرُ جَبَلَ النّورِ الَّذی کانَ النَّبیُّ (ص) یَتَعَبَّدُ فـیه .	۷۵/.
	۶- لاتَهِـــنوا و لاتَحـــزَنوا وَ أنتُـــم الأعـــلَونَ .	۷۵/.

www-kanoon.ir

ردیف	صفحه ۲	بارم
۶	ترجم الأفعال التّالية حَسَبَ القَواعِد : (عَلَّـقَ : آویخت) ۱- قَد عَلَّقَت : ۲- كُنّا عَلَّقـنا : ۳- لَمْ يُعَلِّق : ۴- لَن يُعَلِّقنَ : ۵- لاتُعَلِّقُ : ۶- لِيُعَلِّقَ : ۷- قَـد يُعَلِّـــقونَ : ۸- كُنتُنَّ تُعَلِّقنَ :	۲
۷	إنتَخِب التَّرجمة الصَّحيحة : ۱- سمكَةُ الزِّينَةِ تَأكُل الفَرائسَ الحَيَّةَ : ۱- ماهی تیرانداز شکارها را زنده می خورد . □ ۲- ماهی تیرانداز شکارهای زنده را می خورد . □ ۲- عامَـــــلْنا جَيِّـــداً : ۱- به خوبی رفتار کـردیم . □ ۲- به خوبی با ما رفتار کن . □ ۳- لا علمَ لَنا إلاّ ما عَلَّمْتَنا : ۱- جز آنچـــه یاد گرفتیم هیچ علمی نداریم . □ ۲- جز آنچه به ما یاد دادی هیچ علمی نداریم . □	۱/۵
۸	تَرْجِمْ إلى الفارسيّة حَسَبَ الحال : ۱- جَلَسَ أعضاءُ اللاُسرَةِ أمامَ التِّلفازِ و هُـــمْ يُشاهِدونَ الحُجّاجَ : ۲- أقوَى النّاسِ مَـن عَفا عَدوَّهُ مُـــقتَدِراً :	۱
۹	إنتَخِب التَّرجمة الصَّحيحة : ۱- لَيتَنى أذهَبُ مَرَّةً أُخـــرَى : ۱ – كاش بار دیگر می رفتم . □ ۲- كاش بار دیگر بروم . □ ۲- الهی! لاتُعامِلُنا بِعَدلِكَ : ۱ – خدای من ! با من با عدلت رفتار نمی کنی . □ ۲ – خدایا! با من با عدلت رفتار نکن . □	/۵
۱۰	أكمل الفراغ فی التَّرجمة : ۱- إطلاقُ قَطراتِ الماءِ إلى الهَواءِ تُشبِهُ إطلاقَ السَّهمِ : رها کردن قطرات آب به سمت هوا . . . . . رها کردن . . . . . است . ۲- مَنْ عاشَ بوَجهَينِ ، ماتَ خاسراً : هرکس با دو رویی . . . . . ، زیان بار	۱
۱۱	عَيِّن نوعَ الأفعالَ الَّتی تحتها خَطٌّ وَ تَرجـــمها : ۱- يَبقَى المُحسِنُ حَيّاً : نوعَ الفعل : . . . . . ترجمة : . . . . . ۲- وَ إن نُقِلَ إلى مَنازل الأموات : نوعَ الفعل : . . . . ترجمة :	۱
۱۲	عَيِّن « لا » النّافية للجنس : ربَّنا لاتُحَمِّلْنا مـــا لا طاقةَ لَـــنا بِـــهِ .	/۲۵
۱۳	عَيِّن العِبارَةَ الَّتی فيها حَرفٌ من الحُروف المُشَبَّهَة بالفعل : ۱- لاإلهَ إلاّ الله ○ ۲- لَيسَ فی محفظتی كتابٌ . ○ ۳- إنّ رِجلی تُؤلِمُنی . ○	/۲۵

www-kanoon-ir

ردیف	صفحه ۳	نمره
۱۴	عَيِّن المَحَلَّ الإعرابيّ لما تَحتَها خَـطٌّ : تُدافِعُ سَمَكَةُ التِّيلابيا عَن صِغارِها . الطّالِبتانِ تَقرآنِ دُروسَـهُـما مُجِدَّتَـينِ . هيَ تَأكُلُ الفَرائسَ الحَـيَّةَ	۲
۱۵	عَيِّنْ نوع الكلمات المُعَيَّنَة (اسم الفاعل و اسمَ المَفعول و اسمَ التَّفضيل و اسمَ المَكان و اسمَ المبالغة و اسم الإشارَة) : هُـواةُ أسماكِ الزِّينَةِ مُعجَبونَ بِهذهِ السَّمَكَةِ . سَمَكَةُ التِّيلابيا من أغْرَبِ الأسماكِ . أخَذتُ الجَرّارَةَ إلى مَوقِفِ تَصليحِ السَّيّاراتِ .	۱/۵
۱۶	إنْتَخِبْ للفراغ كلمةً مناسبةً : ۱) . . . . . مُعَلِّمَ أحنَى من « سالارىّ » . (إنَّ – لا – لَيسوا) ۲) المَرأةُ تَمَنَّتْ : « . . . . . زوجي يَعودُ إلى البَيتِ » . (لَعَلَّ – إنَّ – لَيتَ) ۳) الأسماكُ . . . . . قَطراتِ الماءِ إلى الهَواء . (تُطلِقُ – يُطلِقُ) ۴) . . . . . الجَرّاراتُ مُعَطَّلَةٌ . (هذا – هؤلاءِ – هذهِ)	۱
۱۷	إقرَأ النَّصَّ ثُمَّ أجبْ عن الأسئلة : « رَأى طائرٌ ذَكيٌّ حَيَواناً مُفتَرِساً قُربَ عُشِّهِ ، فَـتَظاهَرَ بِأنَّ جَناحَهُ مَكسورٌ ، تَبِعَ الحَيوانُ المُفتَرِسُ الفَريسَةَ فَلَمّا إبتَعَدَ عن عُشِّهِ كَثيراً ، طارَ الطّائرُ الذَّكيُّ بَغتَةً ... » ۱– ماذا فَعَلَ الطائرُ الذَّكيُّ عندما رَأى الحَيَوانَ المفتَرِسَ قُربَ عُشِّهِ ؟ ۲– وَ ماذا فَعَلَ الحَيَوانُ المُفتَرِسُ ؟ ۳– ماذا حَدَثَ لَمّا إبتَعَدَ الحَيَوانُ المُفتَرِسُ عن عُشِّهِ ؟ ۴– عَيِّن حَرفَ مُشَبَّهَ بِفِعلٍ :	۱

أرجولک النجاح و المجد و الصحة